

Invitation à la soutenance publique de thèse
Pour l'obtention du grade de Docteur en Langues et lettres
en cotutelle avec l'Université de Hanoï

Madame HA Thi Ngoc Bao

**L'UTILISATION DES IMAGES FIXES POUR L'ENSEIGNEMENT DU
FRANÇAIS DANS LES COLLÈGES BILINGUES FRANCOPHONES
AU VIETNAM**



Le mardi 23 avril 2019, à 9H30
Socrate 42

Place Cardinal Mercier, 10
1348 Louvain-la-Neuve

Notre étude sur l'utilisation des images fixes dans l'enseignement/apprentissage du français dans les classes bilingues francophones (CBF) au Vietnam repose essentiellement sur le besoin d'en rénover le programme sur le plan pédagogique, dans la perspective de rendre les cours de français plus attrayants et dynamiques, ainsi que de trouver des moyens didactiques efficaces pour assurer une bonne transmission de la culture francophone et une bonne relation interdisciplinaire entre l'enseignement du/en français et celui du/en vietnamien.

L'image en général et l'image fixe en particulier, n'étant pas un outil pédagogique nouveau et se présentant en quantité dans les manuels de français, serait un des moyens efficaces et peu coûteux du point de vue financier de répondre à cette exigence.

Dans le cadre de cette thèse, nous avons élaboré un parcours de lecture de l'image fixe dans le but d'améliorer l'apprentissage du français. Le parcours didactique, élaboré sur la base des travaux de Barthes (1964), Joly (2011), Tilleuil (1996), Deschamps (2004) s'articule en trois étapes : 1) l'identification du genre et du contexte de production de l'image ; 2) l'identification des types de signes visuels dont est constituée l'image ; 3) la différenciation des techniques en fonction des contenus à apprendre (compréhensions écrite et orale, productions écrite et orale, connaissances culturelles et/ou projets de classe). En particulier, nous nous consacrons à la vérification de l'impact de l'amélioration de la lecture des images fixes, chez les élèves, sur leurs capacités de comprendre les textes écrits qui les accompagnent.

Le jury est composé de Mesdames et Messieurs les professeur-e-s :

NGUYEN Thi Cuc Phuong (Université de Hanoï), Présidente
Silvia LUCCHINI (UCLouvain), Co-promotrice
VU Van Dai (Université de Hanoï), Co-promoteur
Costantino MAEDER (UCLouvain), Lecteur
Emmanuelle RASSART (UCLouvain), Lectrice et Secrétaire du jury
Jean-Louis TILLEUIL (UCLouvain), Lecteur
DUONG Cong Minh (Université de Hanoï), Lecteur
TRAN Van Cong (Université de Hanoï), Lecteur
NGUYEN Quang Thuan (Université nationale du Vietnam à Hanoi), Lecteur extérieur